

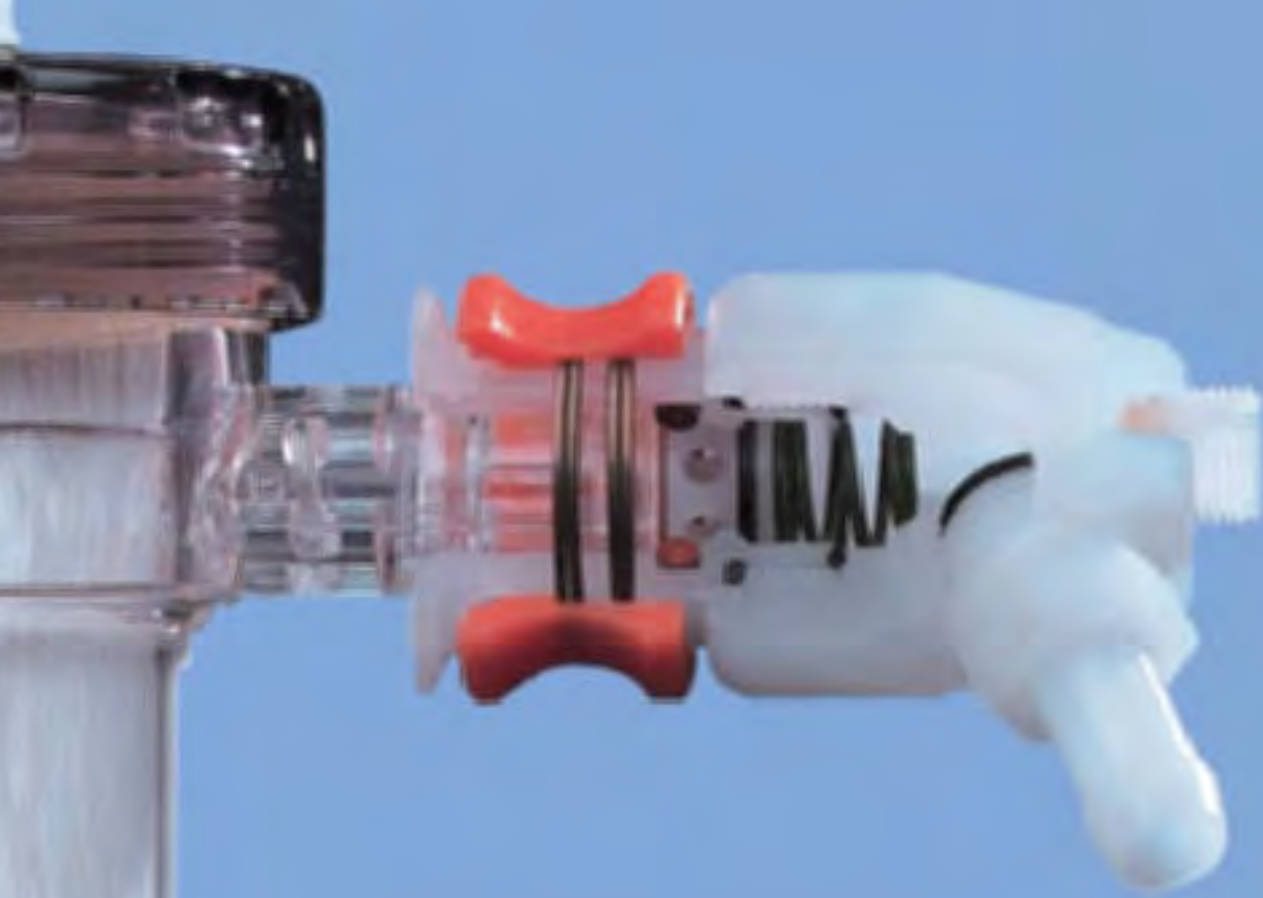


SERTO Products are Nationally Distributed by:
MARYLAND METRICS

Phones: (410)358-3130 (800)638-1830 Faxes: (410)358-3142 (800)872-9329
P.O.Box 261 Owings Mills, MD 21117 USA URL: <http://serto.net> Email: sales@serto.net



PVDF - Kupplungen
PVDF - Couplings
PVDF - Accouplements



Dialyse- und Schnellkupplungen aus PVDF für Medizin, Biologie und Chemie

Sicher für Mensch und Umwelt

- hitzebeständig bis 123° C,
somit voll sterilisierbar
- geprüfte Qualität (bakteriologisches Gutachten)
- kompatibel mit Steckerprofil nach
DIN/ISO 58352

Unsere Kupplungen sind bedienungsfreundlich...

- durch schnelle Einhandbetätigung
- durch deutliche Farbmarkierung
- durch lösbaren Schlauchanschluß

Ihren Bedürfnissen entsprechend wählen Sie...

- mit austauschbarer Membran
- mit Selbstschlußventil
- mit Sonderausstattung (auf Wunsch)

Technische Daten:

Nenndruck: PN 10 bar bei 20°C
Nennweite: DN 10 mm (3/8")
DN 12 mm (1/2")

Werkstoffe:

- PVDF-Körper und Sicherungselemente
- EPDM/FDA-Dichtungen
- Sonderausstattung Viton, Kalrez, u.a.
- Glas-Arretierkugeln (auf Wunsch PTFE)
- Membran für Probeentnahme
- Titan-Feder für Ausführung mit
Selbstverschlußventil

Beständigkeiten:

- Säuren und Laugen
- Rein- und Reinstwasser
- viele Lösungsmittel
- viele Chemikalien

Sonstige Vorteile

- tottraumarme Konstruktion
- keine Kontaminierung der Hände
beim Kuppeln
- keine Kontaminierung des Mediums
durch die Betätigung mit den Händen
- metallfreie Konstruktion auf Wunsch

Standardfarben: blau, rot und natur



Quick disconnect couplings for dialysis, biological and chemical applications

Environmentally safe and free from health hazards

- resistant up to 123°C, (suitable for sterilization)
- proven quality
- compatible with nipple profiles to DIN/ISO 58352

Our quick disconnects are easy to use...

- because of quick one-hand operation
- because of colour coding
- because of detachable hose connections

Options, available on request...

- with interchangeable membrane
- with shut-off-valve
- customised to your requirements

Technical data:

- Nominal pressure: PN 10 bar to 20° C
- Nominal diameter: DN 10 mm (3/8")
DN 12 mm (1/2")

Material:

- body and safety elements of PVDF
- seals of EPDM/FDA, special equipment viton, kalrez and others on request
- glass balls (on request PTFE)
- membrane for test extraction
- titanium spring for push-to-valve construction

Resistance:

- acid and leach
- pure water
- many dilutions
- many chemicals

Further advantages:

- minimal air inclusion during manufacture
- no cross contamination of operator
- no cross contamination of medium
- metal-free construction on request

Standard colours: blue, red and neutral

Accouplements à fermeture rapide pour la médecine, la biologie et la chimie

Sans danger pour l'homme et l'environnement

- résistant jusqu'à 123°, donc stérilisable
- qualité éprouvée
- compatible avec embout d'après DIN/ISO 58352

Nos accouplements sont d'emploi facile...

- manoeuvrable d'une main
- repérage par couleur
- raccordement démontable sur tuyau

Correspondant à vos besoins vous choisissez...

- avec membrane échangeable
- fourniture avec ou sans clapet
- avec d'autres accessoires sur demande

Données techniques:

- Pression nominale: PN 10 bar avec 20° C
- Pression nominale: PN 10 mm (3/8")
PN 12 mm (1/2")

Matériaux:

- corps du coupleurs usine dans la masse de PVDF
- joints EPDM/FDA, sur demande Viton, Kalrez et autres
- blocage par des billes en verre ou PTFE
- membrane pour les prélèvements
- ressort en titane pour l'exécution avec soupape d'arrêt













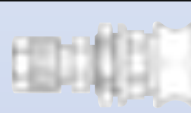


Résistant à

- l'acide et du lessive
- l'eau achevé
- beaucoup dissolvants
- beaucoup produits chimiques

Avantages additionnel

- construction sans chambre morte
- pas de risque de contamination pour les mains ou pour le medium pendant l'accouplement
- sur demande construction sans metal

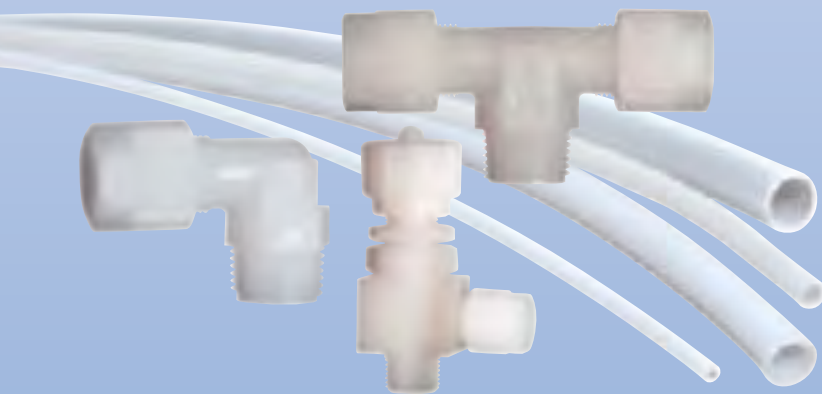
Couleurs standards: bleu, rouge et nature

	<i>Dialyse / Medizin Kupplung</i> <i>accouplements pour la dialyse et le domaine medical</i> <i>quick disconnect coupling for dialysis and medicine</i>	<i>Chemie Kupplung</i> <i>accouplements pour la chimie</i> <i>quick disconnect coupling for chemical applikations</i>	<i>Chemie Kupplung (Schottausführung)</i> <i>accouplements pour la chimie avec passe-cloison</i> <i>quick disconnect coup- ling for chemical appli- kations (panel mount)</i>	<i>Stecker</i> <i>embouts</i> <i>nipple</i>	<i>Stecker</i> <i>embouts avec passe-cloison</i> <i>nipple (panel mount)</i>
<i>Innengewinde filetage femelle female thread 4/4" - 1"</i>					
<i>Schlauchtülle avec douille cannelée hose shank T6 - T16</i>					
<i>Schlauchanschluß avec raccords SERTO pour tube hose connection 4 - 16mm</i>					

*Auf Wunsch senden wir Ihnen
gern Unterlagen über unser
PVDF Programm*

*Please contact us for
detailed information about
our PVDF range*

*Contactez nous pour des
informations sur notre
gamme PVDF*



*Internet: <http://www.serto.net>
eMail: tech@serto.net*

USA: Maryland Metrics, Owings Mills, MD 21117, Tel. (800) 638-1830, Fax (800) 872-9329

CH: SERTO AG, CH-8355 Aadorf, Tel. 052 3681111, Fax 052 3681112